

লିଭାର ଫାଉଡନ୍ସନେର ଖାତ୍ରିକ ଯାପନ



ଶ୍ୟାମଲ ଦାସ ଗନ୍ଧୋପାଧ୍ୟାୟ

General Manager, IIHDS

ଖାତ୍ରିକ ଘଟକେର ଜନ୍ମଶତବର୍ଷେ ଲିଭାର ଫାଉଡନ୍ସନ, ପଶ୍ଚିମବଙ୍ଗେର ବ୍ୟତିକ୍ରମୀ ଆୟୋଜନ - 'ଖାତ୍ରିକ ଯାପନ' ।

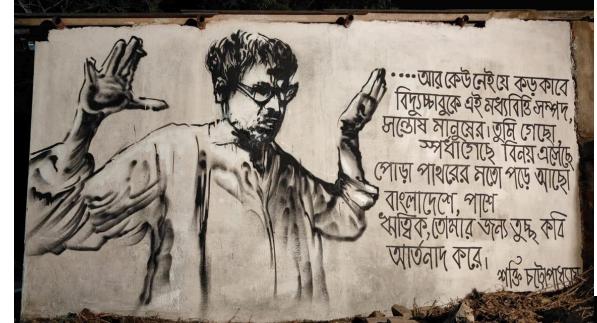
ପ୍ରୟାତ ଚଲାଚିତ୍ର ନିର୍ମାତା ଖାତ୍ରିକ ଘଟକେର ଶିଳ୍ପେର ଆଲୋ ଯାତେ ନତୁନ କରେ ଛଢିଯେ ପଡ଼େ, ସେଣ ଯୁକ୍ତି ଓ ଅନୁଭବ ଏକସଙ୍ଗେ ସକଳକେ ସଚେତନ କରେ, ସେହି ଲକ୍ଷ୍ୟ ତାଁର ଜନ୍ମଶତବର୍ଷେ ଲିଭାର ଫାଉଡନ୍ସନେର ଏହି ଆୟୋଜନ । ୪୪୮ ଡିସେମ୍ବର '୨୫ ଅନୁଷ୍ଠାନେର ସୂଚନା କରତେ ଗିଯେ ଲିଭାର ଫାଉଡନ୍ସନ, ପଶ୍ଚିମବଙ୍ଗେର ସମ୍ପାଦକ ଡକ୍ଟର ପାର୍ଥସାରଥି ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ ବଲଲେନ—ଆମ ଗାଛ ଆର ଅର୍ଜୁନ ଗାଛେର ମାଝେରେ ଏହି ନିରିବିଲି ପ୍ରାଙ୍ଗଣେ ଆଜ ଯେ କର୍ମସୂଚିର ଆୟୋଜନ, ତା ସେଣ ଅନାଯାସେଇ ଖାତ୍ରିକ ଘଟକେର ସ୍ମୃତିକେ ଆବାର ବଡ଼ ପର୍ଦାୟ ଫିରିଯେ ଆନେ । ଏହି ବଚର ତାଁର ଜନ୍ମଶତବାର୍ଷିକୀ । ତବେ ଏହି ଅନୁଷ୍ଠାନ ପ୍ରଚଲିତ ଆୟୋଜନେର ମତୋ ନଯ । ଏର ମଧ୍ୟେ ରହେଇ ଏକ ସାଦାମାଟା ଆନ୍ତରିକତା ।

ସେ ଭୂମିତେ ଏହି 'ଖାତ୍ରିକ ଯାପନ' କର୍ମସୂଚି ଅନୁଷ୍ଠିତ ହୁଚେ, ତା ଭବିଷ୍ୟତେର ଏକ ବିଶ୍ୱବିଦ୍ୟାଲୟେର ପ୍ରତ୍ୟାବିତ ସ୍ଥାନ—'ଇନିନିଭାସିଟି ଅଫ ହିଉମିଯାନ ଅ୍ୟାନ୍ ହେଲ୍ସ ସାଯେନ୍ସ୍' । ଏଥାନେ ନାନା ବିଷୟରେ ପାଠଦାନେର ପରିକଳ୍ପନାର ପାଶାପାଶି ଥାକବେ 'କ୍ଷୁଲ ଅଫ ପାରଫର୍ମିଂ ଅ୍ୟାନ୍ ଲିବାରେଲ ଆର୍ଟ୍ସ'—ସେଥାନେ ଶିଳ୍ପ, ସାହିତ୍ୟ ଓ ସ୍ଜନେର ମିଳନ ଘଟିବେ ।

ଏହି ଆୟୋଜନେ ଖାତ୍ରିକ ଘଟକେର ଆଟଟି ଚଲାଚିତ୍ରେର ପ୍ରେକ୍ଷାପଟ ନିଯେ ସାଂବାଦିକ ଏବଂ ଶିଳ୍ପୀ ଶୋଭନ ତରଫଦାରେର ପରିକଳ୍ପନାଯ ଉଦ୍ବୋଧନ କରା ହୁଯେଇ ଏକ ପ୍ରଦଶନୀ । ଏହି ପ୍ରଦଶନୀ ଚଲିବେ ଟାନା ୧୦୦ ଦିନ । ସକାଳ ୧୧୮ ଥିକେ ବିକେଳ ୫୮ ଟା ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଆଗ୍ରହୀରା ଏହି ପ୍ରଦଶନୀ ଦେଖିବେ ପାରବେନ । ପାଶାପାଶି ଖାତ୍ରିକ ଘଟକେର ଜନ୍ମଦିନ ୪ ନଭେମ୍ବରକେ କେନ୍ଦ୍ର କରେ, ବଚରଭର ପ୍ରତି ମାସେର ୪ ତାରିଖେ ବିଶେଷ କର୍ମସୂଚିର ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ନେଇଯା ହୁଯେଇ, ଯାତେ ଦେଶ-ବିଦେଶେର ଶିଳ୍ପୀ ଓ ଚିତ୍ରକେରା ଏସେ ଖାତ୍ରିକକେ ନିଯେ ଭାବନାର ଧାରାକେ ଦୀଘଦିନ ବାଁଚିଯେ ରାଖିବେ ପାରେନ ।

ଲିଭାର ଫାଉଡନ୍ସନେର ମୁଖ୍ୟ ଉପଦେଷ୍ଟା ଡାଃ ଅଭିଜିତ ଚୌଧୁରୀର ଆଗ୍ରହେଇ ପ୍ରଥମ ଏହି ଭାବନାର କଥା ପୋଛିଯ ଚଲାଚିତ୍ରବିଦ ଓ ଗବେଷକ ସଞ୍ଜ୍ୟ ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟେର କାହେ—ଯିନି ଖାତ୍ରିକର ଜୀବନ ଓ ଶିଳ୍ପ ନିଯେ ଅନବରତ ଭାବତେ ଏବଂ ବଲିବେ ପାରେନ । ୪ ଡିସେମ୍ବରର ଉଦ୍ବୋଧନୀ ଅନୁଷ୍ଠାନେ ଡାଃ ଅଭିଜିତ ଚୌଧୁରୀ ବଲଲେ, "ଲିଭାର ଫାଉଡନ୍ସନ ମୂଳତ ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟ ନିଯେ କାଜ କରିଲେଓ ତାଦେର ଭାବନାଯ ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟ କେବଳ ଚିକିତ୍ସାଘରେ ଚାର ଦେଓଯାଲେ ଆବଶ୍ୟ ନଯ । ସେ ମାନୁଷ ଗାନ ଗେଯେ ଆନନ୍ଦ ପାଇ, ରଙ୍ଗ-ଭାବନାଯ ନିଜେକେ ପ୍ରକାଶ କରେ, ସେଇ ଜୀବନଇ ପ୍ରକୃତ ଅର୍ଥେ ସୁନ୍ଦର । ଦେହର ସଙ୍ଗେ ମନ, ମାଟି ଓ ମାନୁଷେର ସମ୍ପର୍କ ମିଲିଯେଇ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ହୁଯ ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟ । ଏହି ବିଶ୍ୱାସ ଥେକେଇ ଲିଭାର ଫାଉଡନ୍ସନ ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟକେ ହାସପାତାଲେର ସୀମାନାଯ ଆଟିକେ ରାଖିବେ ଚାଯାନି । ମାନୁଷେର ସାଂକ୍ଷ୍ରିତିକ ଜଗଂଓ ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟରାଇ ଅଂଶ ।"

ତାଁର ବକ୍ତ୍ବୟ, ସନ୍ତ୍ରେ ପ୍ରଯୋଜନ ଅସ୍ଵିକାର କରା ଯାଇ ନା, କିନ୍ତୁ ମାନୁଷେର ଅନ୍ତରେର ସୃଷ୍ଟିଶିଳତାଟି ତାକେ ସତିକାରେର ମାନୁଷ କରେ ତୋଳେ—ସେମନ୍ଟା ଖାତ୍ରିକ ଘଟକେର ତାଁର ଚଲାଚିତ୍ରେ କରେ ଦେଖିଯେଛେ ।





ଅନେକ ସମୟ ଆଲୋଚନାର ଆଡ଼ାଲେ ଝାଡ଼ିକକେ ଶୁଧୁ ମଦ୍ୟପାରୀ ବା ହତାଶ ମାନୁଷ ବଲେ ଚିହ୍ନିତ କରା ହୁଏ । ଅଥବା ତିନି ଛିଲେନ ସାହସୀ ଓ ଆତ୍ମବିଶ୍ୱାସୀ । ସମାଜେର ଗାଲେ ଯେ ଚପେଟାଘାତ ତିନି କରତେ ପେରେଛିଲେନ, ଲୁହ ବୁନୁଯେଲ ଛାଡ଼ା ଆର କଜନଇ ବା ପେରେଛେନ! ବୁନୁଯେଲ ସମ୍ପର୍କେ ଝାଡ଼ିକ ନିଜେଇ ଲିଖେଛିଲେନ—ତାର ଛବି ଦେଖାର ସୁଯୋଗ କମ ପେଲେଓ ତାର ଜୀବନ ଓ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗି ତାଦେର ମନେ ଗଭିର ଶ୍ରଦ୍ଧା ଓ କୌତୁଳ ଜାଗିଯେଛି । ଜୀବନେର ସାତଟି ରଂ ତିନି ନିଜେର ମତୋ କରେ ଦେଖେଛିଲେନ । ତିନି ଛିଲେନ ପ୍ରଥାର ବାହିରେ ଦାଁଡାନେ ଏକ ମାନୁଷ—ଏକ 'ଆଉଟଲାଯାର' । ତାର ମଧ୍ୟେ କୋନୋ ହିସେବ ପ୍ରାଗମ୍ୟାଟିଜମ ଛିଲ ନା; ଛିଲ ଏକ ବିସ୍ତୃତ, ପ୍ରବହମାନ ଦୃଷ୍ଟିଭଙ୍ଗି ।

ସଞ୍ଜ୍ୟ ମୁଖୋପାଧ୍ୟାୟ ସ୍ମରଣ କରାଲେନ, ଝାଡ଼ିକର ଦୈହିକ ଉଚ୍ଚତା ଛିଲ ୬ ଫୁଟ ୨ ଇଞ୍ଚି—ଏକଜନ ସାଧାରଣ ମାନୁଷେର ଚେଯେ ଅନେକଟାଇ ବେଶ । ଆର ଏକ କିଂବଦ୍ଵିତୀୟ ସତ୍ୟଜିତ ରାୟେର ଉଚ୍ଚତା ଛିଲ ୬ ଫୁଟ ୪ ଇଞ୍ଚି । ଝାଡ଼ିକର ମଦ୍ୟପାନ ନିଯେ ବହୁ କଥା ଚାଲୁ ଥାକଲେଓ, ସତ୍ୟଜିତ ରାୟ ତାର ମୃତ୍ୟୁର ପର ସ୍ମରଣସଭାଯ ଖୁବ ଦାୟିତ୍ୱ ନିଯେ ବଲେଛିଲେନ—ଝାଡ଼ିକର ଏକାଧିକ ଛବି ତିନି ବହୁବାର ମନ ଦିଯେ ଦେଖେଛେନ, ଏବଂ ନିଶ୍ଚିତଭାବେ ବଲତେ ପାରେନ, ମଦ୍ୟପ ଅବସ୍ଥାୟ ଏହି ରକମ ଚଳାଚିତ୍ର ନିର୍ମାଣ କରା ଅସମ୍ଭବ । କଥାଟି ତିନି କୋନ୍ତା ତର୍କେର ଜନ୍ୟ ନୟ, ସତ୍ୟର ପ୍ରତି ଶ୍ରଦ୍ଧା ରେଖେଇ ବଲେଛିଲେନ । ସଞ୍ଜ୍ୟ ମନେ କରାଲେନ, ଝାଡ଼ିକ ତାକେ ପ୍ରକୃତ ଜାପାନ ବୁଝାତେ କିଯେରୋଣ୍ଟମିର ଛବି ଦେଖାର ପରାମର୍ଶ ଦିଯେଛିଲେନ । ପରେର ବକ୍ତା ଝାଡ଼ିକ ପ୍ରତିକ ପୁତ୍ର ଝତବାନ । ସଂକ୍ଷେପେ ବାବାର କମିଉନିସଟ ପାର୍ଟିତେ ଯୋଗ ଦେଓଯାର କଥା ବଲିଲେନ—କୋନ୍ତା ତର୍କେ ନା ଗିଯେ, ସମୟ ଓ ବିଶ୍ୱାସେର ପ୍ରେକ୍ଷାପଟେ । ତାରପର ଆର କିଛି ବଲାର ପ୍ରୋଜନ ହଲ ନା । ତିନି ଗାଇତେ ଶୁରୁ କରତେଇ ସକଳେ ଉଠେ ଦାଁଡାଲେନ ।

ପ୍ରଥମେ— 'ଯେ ଧ୍ରୁବପଦ ଦିଯେଇ ବାଁଧି ବିଶ୍ୱତାନେ' । ଗାନ୍ତି ଶୁନେ ସଭାସ୍ଥଳ ଯେନ ନିଃଶବ୍ଦ ହେଁ ଗେଲ । ତାରପର ଏଲ— 'ଆକାଶ ଭରା ସୂର୍ଯ୍ୟତାର'—ଯାର ମଧ୍ୟେ ଛିଲ ବିସ୍ତୃତି ଓ ଆଲୋ, ଯେନ କ୍ଲାନ୍ଟ ଜୀବନେର ଭିତରେଓ ଏକ ଅମୋଘ ଆଶ୍ୱାସ । ଶେଷେ 'ଜନଗନମନ' । ତିନି ଗାଇତେ ଶୁରୁ କରତେଇ ସକଳେ ଉଠେ ଦାଁଡାଲେନ ।

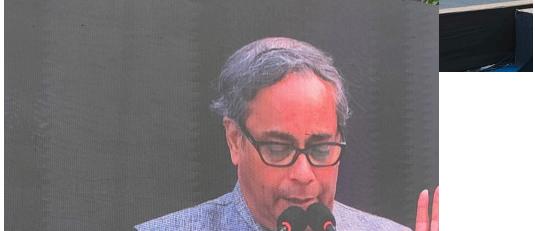
ଏରପର ବକ୍ତବ୍ୟ ରାଖିତେ ମଧ୍ୟେ ଉଠିଲେନ ବାଂଲାଦେଶ ଥେକେ ଆଗତ ହାବିବୁର ରହମାନ ଖାନ— ଝାଡ଼ିକର 'ତିତାସ ଏକଟି ନଦୀର ନାମ' ଛବିର ପ୍ରୋଜକ । ଝାଡ଼ିକର ଛବିର ପ୍ରୋଜକଦେର ମଧ୍ୟେ ତିନିଇ ଏହି ମୁହୂର୍ତ୍ତେ ଶୁଧୁ ବେଁଚେ ରଯେଛେନ । ସ୍ମୃତିରଣାୟ ତିନି ଜାନାଲେନ, ୧୯୭୨ ସାଲେ ସଥିନ ଝାଡ଼ିକ ଘଟକ ତାକେ ଛବିଟି କରାର ପ୍ରସ୍ତାବ ଦେନ, ତଥନ ତିନି ମାତ୍ର ସାତାଶ-ଅର୍ଥାତ୍ ବହୁରେର ଯୁବକ । ମୁକ୍ତିଯୁଦ୍ଧ ତାର କମେକ ମାସ ଆଗେଇ ଶେ ହେଁଛେ । ଚାରଦିକେ ଧ୍ଵଂସ, ଅନିଶ୍ୟରତା, ତବୁଓ ଭିତରେ ଏକ ନତୁନ ସ୍ପଲ୍ହେର ଆଲୋ ।

ସେଇ ସମରେଇ ଝାଡ଼ିକର ସଙ୍ଗେ ତାର ପରିଚୟ । ବହୁ ବାଧା-ବିପତ୍ତିର ମଧ୍ୟେ ଦିଯେ ଛବିଟିର କାଜ ଏଗିଯେ ଚଲେ—ଟାକାର ଅଭାବ, ସୁଯୋଗ-ସୁବିଧାର ସଂକଟ ସତ୍ରେଓ ଛିଲ ଏକ ଅଦମ୍ୟ ଜେଦ । ରହମାନ ସାହେବ ଜାନାଲେନ, ଛବିଟି ମୂଲ୍ୟ ବାଂଲାଦେଶେରଇ—ସେଖାନେଇ ତାର ଜନ୍ୟ, ସେଖାନେଇ ପ୍ରଥମ ମୁକ୍ତି । ଭାରତବର୍ଷେ ତା ମୁକ୍ତି ପାଇ ଅନେକ ପରେ । ତଥନ ଝାଡ଼ିକ ଘଟକ ଆର ପ୍ରଥିବିତେ ନେଇ ।

ଝାଡ଼ିକର ସଙ୍ଗେ କାଟାନେ ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ସମଯେର କଥାଓ ଶୋନାଲେନ—କଥନଓ କାଜେର ଗଲ୍ଲ, କଥନଓ ନିଃଶବ୍ଦ ରାତ, କଥନଓ ମାନୁଷେର ଦୁଃଖ ନିଯେ ଦୀର୍ଘ ଆଲୋଚନା । ବିଶେଷଭାବେ ମନେ କରାଲେନ ସମଯେର ହିସେବ—୧୯୭୨ ସାଲେର ୧୬ଇ ଜୁଲାଇ 'ତିତାସ ଏକଟି ନଦୀର ନାମ' ଛବିର ପ୍ରଥମ ଶୁଟିଂ ଶୁରୁ ହୁଏ, ନଦୀର ପାଡ଼େ କାଦାମାଟିର ଗନ୍ଧ ମେଥେ । ଦୀର୍ଘ ଚାର ବହୁ ପରେ, ୧୯୭୬ ସାଲେର ୨୭ଶେ ଜୁଲାଇ ଛବିଟି ମୁକ୍ତି ପାଇ । ଏହି ସମଯଟୁକୁ ଶୁଧୁ ଏକଟି ଛବିର ନଯ—ଏକ ପ୍ରଜନ୍ୟେର ଅପେକ୍ଷା ।

କଥାର ଶେଷେ ତିନି ଝାଡ଼ିକର ଆର ଏକ ନେଶାର କଥା ଜାନାଲେନ-ବହୁ ପଢ଼ା । ଝାଡ଼ିକର ରାତେ ଘୁମୋତେ ଯାଓଯାର ଆଗେ ପ୍ରତିଦିନ ବହୁ ପଢ଼ାର ଅଭ୍ୟାସ ଛିଲ । ଏକଦିନ କୋନ୍ତା ବହୁ ନା ପେଯେ ଶେଷେ ଏକଟି ବାଂଲା ବ୍ୟାକରଣ ବହୁ ତାକେ ଦେଓଯା ହୁଏ । ଝାଡ଼ିକ ବହୁ ପଢ଼ାତେ ପଢ଼ାତେ ଘୁମିଯେ ପଡ଼େନ । ଅନୁଷ୍ଠାନେର ପ୍ରଥମ ପର୍ବେ ବକ୍ତବ୍ୟ ରାଖିଲେନ ନାଟ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିତ୍ୱ ଦେବଶକ୍ତିର ହାଲଦାର, ଚିତ୍ରକର ହିରଣ ମିତ୍ର ।

ଏର ପର ଝାଡ଼ିକ ଉଦ୍ବୋଧନ କରେନ ଝାଡ଼ିକ ଓ ତାର କାଜ ନିଯେ ପ୍ରଦଶନିର । ଅନୁଷ୍ଠାନେର ପରବର୍ତ୍ତୀ ପର୍ବେ ଦେବଶକ୍ତିର ହାଲଦାର ପାଠ କରିଲେନ ଝାଡ଼ିକ ଘଟକର ଲେଖା 'ଗାଛ' ଗଲ୍ଲଟି । ଗଲ୍ଲର ପ୍ରତିଟି ବାକ୍ୟ, ପ୍ରତିଟି ନୀରବତା ଶ୍ରୋତାଦେର ମନେ ଗଭିର ଛାପ ଫେଲିଲ—ମନେ ହଲ, ଗାଛଟି ଶୁଧୁ ଗଲ୍ଲେ ନଯ, ଆମାଦେର ଚାରପାଶେଇ ଦାଁଡିଯେ ଆଛେ ।



এরপর আবৃত্তি করেন সৌমিত্র মিত্র। তাঁর কগ্নে ধ্বনিত হল শক্তি চট্টোপাধ্যায়ের খন্দিক ঘটককে নিয়ে লেখা কবিতা—যেখানে ছিল রাগ, প্রেম ও সময়ের সঙ্গে লড়াই করা এক মানুষের মুখ।

বক্তব্য রাখলেন চিত্রকর সমীর আইচ। তাঁদের সঙ্গে যুক্ত হল চলচ্চিত্র ও নাট্য অভিনেতা শুভাশিস মুখোপাধ্যায়ের অভিজ্ঞতা—কীভাবে তিনি বারবার খন্দিকের ছবির কাছে খণ্ণী হয়ে পড়েছেন। পাশাপাশি সংগীত পরিবেশন করে ‘উত্তর দরিয়া’ শিল্পীবৃন্দ। খন্দিকের চলচ্চিত্রে ব্যবহৃত গানগুলি নতুন করে প্রাণ পেল। শ্রোতারা নীরবে শুনলেন—কারও চোখে জল, কারও মুখে এক অচেনা শান্তি।

বিশ্বিদ্যালয় অঙ্গনে আটটি ইনস্টলেশন তৈরি করা হয়েছে। যেগুলি সরাসরি খন্দিকের চলচ্চিত্র ও ভাবনার সঙ্গে যুক্ত হয়ে বর্তমান সময়ের বাস্তবতার সঙ্গে সংলাপ গড়ে তোলে। এটি কেবল একটি প্রদর্শনী নয়; বরং দীর্ঘদিনের চিন্তা ও পরিকল্পনার ফল। এই প্রদর্শনীর কিউরেটর শোভন তরফদার। তাঁর পরিকল্পনায় খন্দিকের ছবিগুলি স্থানের মধ্যে আটকে না থেকে সমকালীন সমাজের নানা প্রশ্নের মুখোমুখি দাঁড়িয়ে নতুন অর্থ পায়।

সৌরভ বন্দ্যোপাধ্যায়ের ‘কোমল গান্ধার’ ইনস্টলেশন দেশভাগের প্রেক্ষিতে প্রেম ও সম্পর্কের টানাপোড়েনকে তুলে ধরে। কৃষ্ণ বন্দ্যোপাধ্যায় ও নামি-রিদয়ের ‘মেঘে ঢাকা তারা’—তে নীতা চরিত্রের নারীচেতনা ও মেধা গ্রাফিতি-ধাঁচের দেয়ালচিত্রে নতুন রূপ পায়। সুমন কবিরাজের ‘তিতাস একটি নদীর নাম’ দর্শককে নদীর দীর্ঘ বেদনার গভীরে নিয়ে যায়, আর নীলাঞ্জন কর্মকারের ফটো-কোলাজ রিফিউজি ক্যাম্প ও ছেঁড়া কাগজপত্রের মাধ্যমে ‘সুবর্ণরেখা’র নির্মম বাস্তবতা মনে করিয়ে দেয়। দেবাশিস মাঝার ফেলে দেওয়া জিনিসে তৈরি ভাস্কর্য ছিল ‘অ্যান্ট্রিক’ ছবির প্রতি নীরব শৃঙ্খ।

প্রদীপ পাত্রের ‘নাগরিক’ ইনস্টলেশন সমসাময়িক নাগরিকত্ব সংকটকে “কে নাগরিক” প্রশ্নে তুলে ধরে, যেখানে খন্দিকের ছবির দৃশ্যের সঙ্গে আজকের মানুষের অভিজ্ঞতা মিলিয়ে দেওয়া হয়। মৃণাল মণ্ডলের উদ্যোগে ‘খোয়াবগাঁও’ গ্রামের শিশুদের ‘বাড়ি থেকে পালিয়ে’ দেখানো হয়; সেই ছবি দেখে তারা শহরের দৃশ্য আঁকে, যা আলোকিত স্লাইডে প্রদর্শনীর নানা জায়গায় ছড়িয়ে পড়ে। প্রীতম দাসের গ্রাফিক কাহিনি ‘যুক্তি তক্কে আর গঞ্জে’ অবলম্বনে, খন্দিকের উক্তি—“নবীন বাংলাদেশ, যার আজও জন্ম হয়নি”—আজকের সময়ের দিকে ইঙ্গিত করে।

সব মিলিয়ে, শোভন তরফদারের পরিকল্পনায় খন্দিক যাপন হয়ে ওঠে সিনেমা, শিল্প ও সমাজ-মানবিক ভাবনার এক সংক্ষিপ্ত কিন্তু গভীর মিলনক্ষেত্র—যেখানে অতীত স্মৃতি হয়ে থামে না, বরং বর্তমানের সঙ্গে যুক্ত হয়ে নতুন অর্থ পায়।

অনুষ্ঠানের শেষে দিনের সমাপ্তি ঘোষণা করলেন লিভার ফাউন্ডেশন, পশ্চিমবঙ্গের বর্তমান সম্পাদক ডাঃ পার্থসারথি মুখোপাধ্যায়। সন্ধ্যার আলো তখন থীরে থীরে নেমে আসছিল। মনে হচ্ছিল—দিন শেষ হয়েছে বটে, কিন্তু খন্দিকের যাপন থামেনি; তা রয়ে গেল মানুষের মনে, সময়ের গভীরে, নদীর মতো অবিরাম।



A summit for the Pancreas



Dr Kishalaya

Assistant Professor, Department of Gastroenterology, IILDS



Organizing Chairman
Kshaunish Das from
IPGMR Kolkata setting
the Context



Thomas Mathias Gress
from University
Hospital Marburg
UKGM



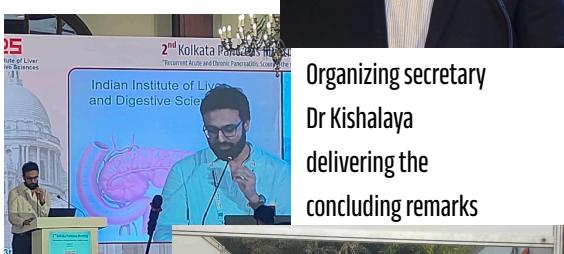
Padma Vibhushan
Dr D. Nageshwar Reddy
delivering the first
Dr TN Lahiri Mazumdar
Oration,



Soeren Schou Olesen from
Aalborg University
Hospital, Denmark giving a
lecture



Organizing secretary
Dr Kishalaya
delivering the
concluding remarks



A stall by the hepatitis
patients' forum



The city recently hosted the 2nd Kolkata Pancreas Meeting (KPM), a premier biennial national congress that brought together the brightest minds in gastroenterology to tackle the complexities of pancreatic health. Held on December 12-13, 2025, at the Hotel Taj Bengal, the event was organised by the Indian Institute of Liver and Digestive Sciences under the leadership of the Liver Foundation, West Bengal.

Building on the success of its inaugural session in 2023, this year's meeting centred on the theme: "Recurrent Acute and Chronic Pancreatitis: Scouring the Moot Domains." Over 200 delegates from across India gathered to discuss "contentious issues" and "global practices," aiming to find clarity in the often-debated areas of Recurrent Acute Pancreatitis (RAP) and Chronic Pancreatitis (CP).

The academic rigour of the conference was bolstered by a distinguished faculty of 26 speakers, including six international experts. These leaders shared insights into the pathophysiology of pancreatic disorders, focusing on bridging the "clinical voids" that often complicate patient management.

A significant highlight of the meeting was the inauguration of the "Dr TN Lahiri Mazumdar Oration," established in memory of the legendary gastroenterologist who passed away earlier this year. Dr Mazumdar was a pioneer in the field, having been the first person from East India to earn a DM in Gastroenterology from AIIMS, New Delhi. The inaugural oration was delivered by Padma Vibhushan Dr D. Nageshwar Reddy, who captivated the audience with his reflections on "A Lifetime of Pancreatic Endotherapy."

The Congress also prioritised the next generation of medical professionals. Out of 45 student participants, Dr Arijant Seth from SNMC Jodhpur emerged as the winner of the "Competitive Journal Review" national competition. Dr Pragnya Ghosh Dastidar (IPGMR Kolkata) and Dr Brateen Roy (SGPGI Lucknow) secured the second and third positions, respectively.

Beyond the lectures, the meeting served as a vital educational platform, providing participating delegates with 9 Credit Points from the West Bengal Medical Council (WBMC).

As the 2nd KPM drew to a close, the organisers expressed their commitment to making this a cornerstone event for the gastroenterology community. With a focus on vibrancy, research, and clinical excellence, the meeting has firmly established Kolkata as a key destination for advancing pancreatology in India.

দেনা পাওনা



শুভরিক চট্টগ্রামাধ্যায়

Maintenance Manager, IIHDS

গত দু'বছর ধরে আইআইএলডিএস নিজের ক্যান্টিন নিজেই চালাচ্ছে। এতে বেশ সুবিধা হচ্ছে। আমরা বুবতে পারছি, কতটা খাবার অতিরিক্ত হচ্ছে। পরের দিন আমরা সেইভাবে হিসেব করে খাবার বানাচ্ছি। কিন্তু তাও দেখা যাচ্ছে, কিছু খাবার বেশি থাকছে। ওই অতিরিক্ত খাবার আমরা খুব আনন্দের সঙ্গে আমাদের হাসপাতালের পশু, পাখিদের দিতে পারছি। ওরাও মহানন্দে ওই অতিরিক্ত খাবার খাচ্ছে। খাবারের অপচয় প্রায় বন্ধ হয়েছে বললেই চলে।

ক্যাম্পাসে আমরা বেশ কিছু গাছ লাগিয়েছি। ক্যাম্পাস জুড়ে প্রায় ৫০টি সুপারি গাছ লাগানো হয়েছে। ইতিমধ্যে সবজির অবশিষ্টাংশ মাটিতে চাপা দিয়ে জৈব সার উৎপাদনেও আমরা সক্ষম হয়েছি। বাগানের মাটিতে এই জৈব সার ব্যবহার করছি। মাটি থেকে পাওয়া সবজি আবার মাটিতে ফিরিয়ে দিয়ে আমরা গাছগুলিকে সঠিক খাদ্য পরিবেশন করতে সচেষ্ট হয়েছি। এখানে অনেক রোগীকে ডিমের কুসুম খেতে ডাক্তারবাবুরা বারণ করেন। সেই সব ডিমের কুসুম আগে সাধারণত ফেলে দেওয়া হত। কিন্তু আমরা দায়িত্ব নেওয়ার পর থেকে কুসুমগুলি বাগানের পাখিদের খাওয়াতে পারছি। এইভাবে দেওয়া এবং পাওয়ার মাধ্যমে সুন্দরভাবে এখানের পরিবেশ রক্ষিত হচ্ছে। সামান্য পরিমাণে হলেও প্রকৃতি থেকে পাওয়া উদ্ভুত প্রকৃতিকে ফিরিয়ে দেওয়া - এ এক অপার আনন্দ!।

শিল্পী- প্রিন্সিলা দত্ত

Project Technical Assistant - JCMLRI



*Dear Mist,
you are Like a
breath upon the
glass Into lonely
thoughts that the
dreamers keep...*



ছবি: স্বাগত মুরকাহাঁড়

Research Assistant

JCMLRI





ছবি: শুভ চৱণ সিংহ

Office assistant - **JCMLRI**



ছবি ও আঁকায়: দুর্বা নস্ত্র

Operations Executive - **IILDS**

আশার ঠিকানা



প্রসেনজিৎ সরদার
Housekeeping Executive, **JCMLRI**
সোনারপুরের বুকে গড়ে উঠেছে এক
আশার ঠিকানা।
আইআইএলডিএস - এ মেলে
শান্তির আস্তানা।

ফোয়ারার টলমল জলে ভেসে ওঠে
রোদের হাসি।
পাশেই পুকুরের জলের ঢেউ
মনকে করে উদাসী।

ফুলের বাগানের রঙের খেলা,
সুবাসে ভরে চারিধার।
পাখিদের কলরবে
ভরে ওঠে নতুন সকাল।

অসুস্থজন পান এখানে
সুস্থ জীবনের আশা।
কোমল পরিবেশ দেয়
শরীর, মনকে ভাল করার দিশা।

এ এক স্বপ্নলোক,
হৃদয় ছুঁয়ে যায়।
এমন ঠিকানা
আর কোথায়?

A leap of Sparsh



Dr Pabak Sarkar

Palliative care leaders from across India converged in Mumbai for the Cipla Foundation Palliative Care Partners Meet, a two-day conference focusing on a critical paradigm shift: expanding care modalities for non-oncology diseases. The conference was held on the 7th and 8th of November, joined by Dr Pabak Sarkar and Dr Shivam Jaiswal (Sparsh) on behalf of the Liver Foundation, West Bengal. A key takeaway was the urgent need for mass awareness regarding palliative care for patients suffering from these non-cancer ailments. The conference highlighted the necessity of securing vital resources, such as the inclusion of oral morphine in State Essential Drug Lists, and ensuring more research to generate evidence-based consensus for the effective use of palliative care.

A major strategic priority highlighted was the massive effort required to integrate palliative care into the basic curriculum for all health workers to address the nationwide human resource shortage. Dr Pabak further highlighted the importance of working in synchronisation with rural health care workers, providing them with basic training to deliver essential health care services to rural populations where access to primary health care is negligible. Dr Shivam Jaiswal of the "Sparsh" program shared key insights regarding home-based support and the imperative for National Advanced Directives. He detailed the ethical dilemmas with the case of an 85-year-old end-stage liver disease patient who was involved in an agonising "mutual pretence" with his family.

"In a powerful defence of patient autonomy and the principle of Non-Maleficence, the Sparsh team made the crucial decision not to offer an ICU transfer, recognising that aggressive intervention would only "delay death rather than prolongation of life. By counselling the family and prioritising the patient's desire for a peaceful, dignified death at home, the team successfully proffered home-based care. The meeting also highlighted technological innovations like the new, AI-powered "Saath Saath" chatbot service, launched nationally by Cipla Foundation, with the goal of proffering compassionate listening, emotional support, and practical guidance.



Dr Shivam Jaiswal

ଆବାର କେନ?



ପାର୍ଟ୍‌ନ୍ୟୂଟ୍ରିଶନ୍ ମୁଖ୍ୟକାରୀ

Staff Nurse, Sparsh

ଛୋଟବେଳାଯା ଥାର୍ମୋମିଟାରେ ନାର୍ସେର ଛବି ଓ ତାର ପୋଶାକ ଦେଖେ ଖୁବ ଭାଲୋ ଲେଗେଛିଲା । ସେଇ ମୁହଁତେଇ ମନେ ମନେ ଠିକ କରେ ନିଯେଛିଲାମ, ବଡ଼ ହୟେ ଆମିଓ ଠିକ ଏମନ ଏକଜନ ନାର୍ସ ହବୋ । ଭାବନାଟା ମନେ ଗେଁଥେ ଛିଲା । ଏକଦିନ ଖବରେର କାଗଜେ ବିଜ୍ଞାପନ ଦେଖେ ବାବାର ଅମତେ, ଛୋଟୋ କାକାର ପ୍ରେରଣାଯା ନାର୍ସିଂ ପ୍ରଶିକ୍ଷଣ ନିତେ ଚଲେ ଗେଲାମ କଲକାତା ମେଡିକ୍ୟାଲ କଲେଜେ । ଟ୍ରେନିଂ ଶେଷେ ସ୍ଟାଫ ନାର୍ସ ହୟେ ସରାସରି ଚାକରିତେ ଯୋଗ ଦିଲାମ । ଦେଖତେ ଦେଖତେ ସୁଦୀର୍ଘ ଚଙ୍ଗିଶଟି ବଚର କାଟିଯେ ଦିଯେଛି ରୋଗାକ୍ରାନ୍ତ ମାନୁଷେର ସେବାଯା ।

ରାତ-ଦିନ ଚଲେ ଗେଛେ ମାରଣ ରୋଗେ ଆକ୍ରାନ୍ତ ହୟେ ବିଛାନାଯ ଛଟଫଟ କରା ରୋଗୀଦେର ସନ୍ତ୍ରଣାର ଭାଗୀଦାର ହୟେ, ତାଦେର ପାଶେ ଥେକେ । ସମୟେର ସଙ୍ଗେ ନିଜେକେ ଜଡ଼ିଯେ ଫେଲେଛି ସଂସାରେ ମାଯାଯ । ଆଜ ଜୀବନେର ପ୍ରାୟ ଶେଷ କିନାରାଯ ଏସେ କେମନ ଯେଣ ମନେ ହୟ, କିଛୁଇ କରତେ ପାରିନି । ଶୁଦ୍ଧୁ ନିୟମ ମେନେ ଚାକରି କରେ ଗିଯେଛି - ମର୍ନିଂ, ଇଭିନିଂ ଆର ନାଟ୍‌ଟ ଡିଉଟି । କହି, କୋନ୍‌ଓ ରୋଗୀର ମନେର ଖବର ତୋ ନେଓୟା ହୟନି! ଜାନା ହୟନି ତାଦେର ପରିବାର-ପରିଜନ କୀଭାବେ ତାଦେର ଅସୁନ୍ଧ ମାନୁଷଟିକେ ସୁନ୍ଧ କରାର ଜନ୍ୟ ଘର ବା ହାସପାତାଲେ କଠିନ ଲଡ଼ାଇ କରଛେନ । କୀଭାବେ କାଟିଛେ ତାଦେର କଷ୍ଟରେ ଦିନଗୁଲୋ । କୀ ବା ପରିଣତି ସଟିବେ ସେଇ ଅସୁନ୍ଧ ମାନୁଷଟିର ।

ତାଇ ଅବସର ନେଓୟାର ପରେ, ସଖନ ପ୍ଲାନିଯେଟିଭ କେଯାରେ (Sparsh) କାଜ କରାର ଡାକ ପେଲାମ, ମନେ ହଲ - ଏହି ତୋ ସେଇ 'କିଛୁ କରତେ ପାରିନି'ର ବଦଳେ 'କିଛୁ କରତେ ପାରା'ର ସୁବର୍ଣ୍ଣ ସୁଯୋଗ! ଏଖାନେଇ ନିଃସ୍ଵ, ସହାୟ-ସମ୍ବଲହୀନ, ପୀଡ଼ିତ, ଅସୁନ୍ଧ, ମାରଣ ରୋଗାକ୍ରାନ୍ତ ମାନୁଷେର ପାଶେ ଦାୢାନୋର, ତାଦେର ସଙ୍ଗୀ ହବାର ସୁଯୋଗ ରଯେଛେ । ସେଇ ଅସୁନ୍ଧ ମାନୁଷଟିର ପରିବାରେର ସଙ୍ଗେ ଏକାଉଁ ହେଁଯାର ସୁଯୋଗ, ଯାଁର ଲାଡେ ଯାଚେନ ଦିନ-ରାତ ଏକ କରେ । ଆର୍ଥିକ ସହାୟତା ନାଇ ବା କରଲାମ, କିନ୍ତୁ ଏକଜନ ଅଂଶୀଦାର ହୟେ ତାଦେର କଷ୍ଟରେ ଓପର ଯଦି ବିନ୍ଦୁମାତ୍ର ଶାନ୍ତିର ପ୍ରଲେପ ଦିତେ ପାରି, ତାଇ ବା କମ କି!

ବାଡ଼ିର ଲୋକଜନ ଓ ସହକର୍ମୀରା ବଲଲ, "ଆବାର କେନ? ଏତ ବଚର କାଜ କରଲେ । ଏବାର ନିଜେର ଜନ୍ୟ କିଛୁ ଭାବ । ବିଶ୍ରାମ ନାଓ । ପରିବାରେ ମାନୁଷଗୁଲୋର ସଙ୍ଗେ ସମୟ କାଟାଓ । ବେଡ଼ାତେ ଯାଓ । ସମୟ ମତେ ଖାଓୟା-ଦାଓୟା କରୋ— ତାଓ ଏତଦିନ କରତେ ପାରୋନି । ମନ ସାଯ ଦେଇନି । ତାଇ ତୋ ଚଲେ ଏଲାମ ସେଇ 'ଆବାର କେନ' ପ୍ରଶ୍ନେର ଉତ୍ତର ନତୁନ କରେ ଜାନନେ, ନିଜେକେ ନତୁନ କରେ ଖୁଁଜେ ନିତେ । ଯଦିଓ ନିଜେଓ ଜାନି ନା - କଟା ଦିନ ସମୟ ପାବୋ - ସମୟ ଦିତେ । ତବୁও... ।



যাগোয়াগ
9903049281
9674207048
03324282600

চন্দ্রমুক্তি ইনসিটিউট অফ নার্সিং এন্ড

ক্লিনিকাল মাধ্যমিক

লিভার ফাউনেশনের নার্সিং কলেজ

মহিলাদের জন্য জেনারেল নার্সিং এন্ড

মিডওয়েল ফার্মেসিসিস্ট - এ

ডিচলার্স

আইআইএলডি এম্বেসিপি, শীতলা(পূর্ব), সোনারপুর,

কলকাতা - ৭০০১৫০

দক্ষিণ ২৪ মুরগনা, পশ্চিমবঙ্গ